

**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.: General
28 March 2017
Russian
Original: English

Сессия 2017 года

28 июля 2016 года — 27 июля 2017 года

Пункт 12(а) повестки дня

**Вопросы координации, программные и другие
вопросы: доклады координационных органов**

**Годовой обзорный доклад Координационного совета
руководителей системы Организации Объединенных
Наций за 2016 год***Резюме*

В настоящем докладе дается общий обзор межучрежденческого сотрудничества в рамках Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР) в 2016 году. В докладе освещаются основные мероприятия Координационного совета руководителей, направленные на разработку согласованного подхода к вопросам политики, оперативной деятельности и управления для совершенствования координации в рамках системы Организации Объединенных Наций в поддержку межправительственных мандатов. В докладе также приводится информация о предпринятых усилиях по повышению слаженности и координации в процессе общесистемной подготовки конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и последующей деятельности по их итогам.

В 2016 году КСР укрепил коллективный потенциал подразделений системы Организации Объединенных Наций для оказания помощи государствам-членам в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Через свой Комитет высокого уровня по программам Координационный совет руководителей внес вклад также в проведение четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, третьей Всемирной конференции Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий и двадцать первой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата. В стремлении повысить эффективность и результативность оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций, КСР, действуя через Группу Организации Объединенных Наций по вопросам развития, направлял усилия на обеспечение всестороннего учета и ускорения осуществления Целей в области устойчивого развития и продолжал заниматься осуществлением решений четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной де-



тельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций. Через свой Комитет высокого уровня по вопросам управления Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций занимался также административными и управленческими вопросами общесистемного значения в областях закупочной деятельности, финансов и бюджета, людских ресурсов и информационно-коммуникационных технологий. Кроме того, в докладе освещаются мероприятия по координации деятельности КСР и других совместно финансируемых органов.

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	4
II. Улучшение согласованности и координации политики в поддержку осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года	5
III. Поддержка общесистемной подготовки конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и последующей деятельности по их итогам	8
IV. Повышение эффективности, действенности, слаженности и отдачи от оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития	12
V. Совершенствование и модернизация административных и управленческих функций системы Организации Объединенных Наций	18
VI. Обеспечение постоянного соблюдения Международных стандартов учета в государственном секторе	22
VII. Повышение транспарентности и усиление подотчетности	22
VIII. Координация между Координационным советом руководителей и другими совместно финансируемыми органами	23
IX. Выводы	24

I. Введение

1. В соответствии с резолюцией [2008 \(LX\)](#) Экономического и Социального Совета в настоящем докладе представлен общий обзор работы Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР) за год. Настоящий доклад подготовлен также в ответ на просьбу, высказанную Генеральной Ассамблеей в пункте 4(b) ее резолюции [64/289](#) о слаженности в системе, относительно включения надлежащей информации о работе Совета в его ежегодный обзорный доклад Экономическому и Социальному Совету, также рассматриваемый Комитетом по программе и координации. Настоящий доклад охватывает 2016 год.

2. Следуя рекомендации Комитета по программе и координации, содержащейся в его докладе о работе пятьдесят шестой сессии Комитета ([A/71/16](#), глава III.A), Генеральная Ассамблея в своей резолюции [71/6](#) приняла к сведению годовой обзорный доклад Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций за 2015 год ([E/2016/56](#)). В настоящем докладе освещаются основные мероприятия, проведенные в 2016 году под эгидой КСР. В качестве координационного органа КСР и его вспомогательные механизмы — Комитет высокого уровня по программам, Комитет высокого уровня по вопросам управления и Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития — содействуют повышению стратегической, управленческой и оперативной слаженности в целях повышения эффективности и результативности деятельности системы Организации Объединенных Наций. Деятельность Совета соответствует межправительственным мандатам и способствует решению приоритетных задач государств-членов.

3. 2016 год ознаменовался началом осуществления новой комплексной глобальной повестки дня, принятой государствами-членами в виде ряда важнейших соглашений, таких как: Сендайская рамочная программа по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы (резолюция [69/283](#) Генеральной Ассамблеи, приложение II), Аддис-Абебская программа действий третьей Международной конференции по финансированию развития (резолюция [69/313](#) Генеральной Ассамблеи, приложение), Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция [70/1](#) Генеральной Ассамблеи) и Парижское соглашение к Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата ([FCCC/CP/2015/10/Add.1](#), решение 1/CP.21, приложение). Программа преобразований, базирующаяся на этих соглашениях, предусматривает комплекс совместных взаимосвязанных действий, имеющих целью улучшение жизни людей и направление мира на путь устойчивого развития. В резолюции [70/1](#) Генеральной Ассамблеи была особо отмечена взаимозависимость и взаимодополняемость таких сложных задач, как ликвидация нищеты, борьба с неравенством, сохранение планеты, обеспечение устойчивого экономического роста и содействие социальной интеграции. Для того чтобы справиться с этими задачами, потребуются комплексные решения и новые подходы. В резолюции [70/1](#) Ассамблеи была подчеркнута роль системы Организации Объединенных Наций в оказании поддержки достижению целей в области устойчивого развития, которые составляют основу Повестки дня на период до 2030 года, и были отмечены «сравнительные преимущества обеспеченной надлежащими ресурсами, отвечающей современным требованиям, согласованной, эффективной и действенной» системы. В настоящем докладе описываются меры, которые Координационный совет руководителей и его вспомогательные органы принимали в 2016 году для содействия осуществлению новой глобальной повестки дня.

4. Главными приоритетами в работе Координационного совета руководителей остаются задачи обеспечения транспарентности и подотчетности. В 2016 году Совет продолжил следовать сложившейся практике, активно участвуя в предметных обменах мнениями с государствами-членами в формате как официального, так и неофициального диалога и пополнять информацию, размещаемую на его веб-сайте (www.unsceb.org). Совет продолжил также координировать усилия с другими совместно финансируемыми органами, в частности с Комиссией по международной гражданской службе и Объединенной инспекционной группой, а также с Комиссией ревизоров.

II. Улучшение согласованности и координации политики в поддержку осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

5. В своей резолюции 70/8 Генеральная Ассамблея особо отметила решающую роль Координационного совета руководителей в обеспечении в рамках всей системы Организации Объединенных Наций скоординированной поддержки процесса разработки повестки дня в области развития на период после 2015 года и последующей деятельности по ее осуществлению согласно соответствующим мандатам межправительственных органов. Принимая во внимание взаимосвязанный и неделимый характер целей и задач Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Совет применяет подход, который обеспечивает сбалансированность всех трех компонентов устойчивого развития — экономического, социального и экологического — и комплексный учет вопросов развития, мира, гуманитарной деятельности и прав человека, при этом первостепенное значение придается ликвидации нищеты во всех ее формах и проявлениях, что является важнейшей глобальной задачей и одним из обязательных условий устойчивого развития.

6. В 2016 году КСР продолжал принимать меры для улучшения согласованности, расширения взаимодействия и усиления интеграции на всех направлениях деятельности системы Организации Объединенных Наций. Кроме того, Совет прилагал усилия к укреплению коллективного потенциала подразделений системы Организации Объединенных Наций для оказания помощи государствам-членам в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Особое внимание в работе Совета уделялось таким важным задачам межсекторального характера, как борьба с неравенством и предотвращение конфликтов и миростроительство, — задачам, от которых во многом зависит достижение всех целей в области устойчивого развития.

7. На своей первой очередной сессии 2016 года Совет одобрил ряд общих принципов, которые были разработаны его тремя комитетами высокого уровня в качестве ориентиров в деятельности системы Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки государствам-членам в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹. В тексте принципов особо подчеркивается, что руководящая роль в осуществлении Повестки дня на период до 2030 года принадлежит самим странам и именно они отвечают за ее осуществление, при этом вклад каждой конкретной страны в этот процесс напрямую зависит от ее собственных потребностей и возможностей. Принципы отражают и усиливают такие определяющие характеристики Повестки дня, как ее универсальный, комплексный и глобальный характер; ее ориентированность на людей и их права; заложенное в ней обещание «никого

¹ <https://www.unsceb.org/content/ceb-common-principles-on-2030-agenda-sustainable>.

не оставить без внимания» и охватить в первую очередь самых отстающих; внимание, уделяемое миру, справедливости и сильным институтам; и значение, придаваемое коллективной воле к ее успешному осуществлению и партнерству.

8. Для претворения в жизнь этих 11 общих принципов КСР организации системы Организации Объединенных Наций обязались добиваться общих результатов в деле оказания поддержки государствам-членами на основе многосекторальных и межучрежденческих подходов, что позволит каждой структуре вносить свой вклад в эту работу, опираясь на свои сильные стороны. Подразделения системы примут на себя самую высокую степень ответственности перед теми, кому они служат, включая наиболее уязвимые и маргинализированные группы. Эти принципы предусматривают использование новаторских решений, технологий и данных для облегчения совместного анализа и принятия решений; фондов многостороннего финансирования и межучрежденческих объединенных фондов в рамках более широкого портфеля финансовых механизмов, предназначенных для стимулирования сотрудничества с системой Организации Объединенных Наций; и более эффективных моделей совместного предоставления услуг для обеспечения оптимальной отдачи от вложенных средств и поддержки комплексных программных мер, транспарентности и ответственности за результаты. Организации системы Организации Объединенных Наций обязуются и впредь прилагать усилия для формирования многообразного по своему составу штата высококвалифицированных, отлично работающих сотрудников на основе ориентированной на преобразования и сотрудничество модели руководства, при одновременном обеспечении охраны здоровья и благополучия и безопасности персонала.

9. В рамках усилий в поддержку перехода от целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, к Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в 2016 году Координационный совет руководителей подготовил доклад, в котором изложены выводы, сделанные по результатам проведенного им обзора хода осуществления целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. В этой публикации, озаглавленной “Transitioning from the MDGs to the SDGs” («Переход от ЦРДТ к ЦУР»)², рассматривается широкий спектр совместных мероприятий, осуществляемых страновыми группами для преодоления сохраняющихся вызовов в области развития на основе целостного и комплексного подхода. Обзор, которому посвящен этот доклад, проводился КСР в период с апреля 2013 года по ноябрь 2015 года под совместным руководством Председателя Группы Всемирного банка и Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН). Этот процесс имел целью помочь странам, отстающим от графика достижения одной или более целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, продвинуться вперед по пути к их достижению посредством устранения узких мест и принятия организациями системы Организации Объединенных Наций конкретных мер для оказания этим странам содействия в достижении результатов. В этом всеобъемлющем докладе изложены выводы и рекомендации, сделанные по итогам проведенного КСР обзора и призванные способствовать более широкому применению комплексного, межсекторального подхода к обеспечению устойчивого развития на ближайшие 15 лет — подхода, основанного на концепции «Единая Организация Объединенных Наций».

² <http://www.unsceb.org/content/transitioning-mdgs-sdgs>.

10. Поскольку в основе многих целей и задач Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года лежит принцип равноправия, борьба с неравенством является обязательным условием выполнения главного данного в ней обещания — обещания о том, что никто не будет забыт. В этой связи и с учетом действующего мандата системы Организации Объединенных Наций — содействовать уважению прав человека и нормативных стандартов — КСР через посредство Комитета высокого уровня по программам принимает меры для повышения способности системы оказывать государствам-членам помощь в этой области.

11. На своей первой очередной сессии 2016 года Совет одобрил заявление о приверженности приоритизации борьбы с неравенством и дискриминацией в деятельности Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года³. Заявление было составлено Комитетом высокого уровня по программам под руководством Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины»). В своем заявлении члены КСР подтвердили намерение системы Организации Объединенных Наций поддерживать государства-члены в их стремлении к построению более равноправного мира, основанного на уважении прав человека и человеческого достоинства, и призвали организации-члены обеспечивать, чтобы центральное место в их стратегических программах, директивных документах и глобальных планах действий в поддержку осуществления Повестки дня на период до 2030 года отводилось именно этой задаче и чтобы усилия Организации Объединенных Наций в этой связи были направлены в первую очередь на удовлетворение потребностей самых отстающих, с тем чтобы никто не остался без внимания.

12. Для воплощения заявленных обязательств в действия Комитет высокого уровня по программам под совместным руководством Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Структуры «ООН-женщины» разработал также общие рамки действий Организации Объединенных Наций по обеспечению равенства и недискриминации⁴. Этот рамочный документ, одобренный КСР на его второй очередной сессии 2016 года, определяет согласованный, стратегический и общесистемный подход к борьбе с неравенством и дискриминацией, полностью основывающийся на нормах и стандартах Организации Объединенных Наций (включая Устав Организации Объединенных Наций, Всеобщую декларацию прав человека и соответствующие международные договоры и декларации Организации Объединенных Наций) и на целях в области устойчивого развития.

13. Документ имеет целью обеспечить единое понимание проблемы усиливающегося неравенства и включает элементы всеобъемлющего и согласованного пакета мер поддержки политики и программ на национальном, региональном и глобальном уровнях. В нем предлагается единый, общесистемный подход к вопросам анализа и мониторинга факторов неравенства и дискриминации и их коренных причин и пути усиления механизмов подотчетности.

14. В Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года признается, что обеспечение устойчивого развития невозможно в отсутствие мира, а без устойчивого развития мир окажется под угрозой. Она содержит

³ <http://www.unsceb.org/content/ceb-statement-commitment-putting-imperative-combat-inequalities-and-discrimination-forefront>.

⁴ <http://www.unsceb.org/content/equality-and-non-discrimination-heart-sustainable-development-shared-un-framework-action>.

призыв к принятию комплексных решений и удвоению усилий для урегулирования и предотвращения конфликтов и построения миролюбивого, справедливого и свободного от социальных барьеров общества. В этой связи КСР обращает особое внимание на крайне важную взаимосвязь между миром, развитием и правами человека как тремя основными компонентами мандатов Организации Объединенных Наций и на огромное значение комплексного общесистемного реагирования на глобальные вызовы, которые несут в себе угрозу для устойчивого развития.

15. Для закрепления этого подхода на своей первой очередной сессии 2016 года Совет одобрил заявление о приверженности системы Организации Объединенных Наций делу предотвращения конфликтов и миростроительству в более широком контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁵. В этом заявлении, разработанном Комитетом высокого уровня по программам под совместным руководством Департамента по политическим вопросам Секретариата и Управления по поддержке миростроительства, содержится восемь обязательств, включая обязательство предоставлять государствам-членам общесистемную поддержку в обеспечении всестороннего учета вопросов предотвращения конфликтов и сохранения мира в их усилиях по достижению целей в области устойчивого развития. Члены КСР постановили далее укреплять потенциал системы Организации Объединенных Наций для выявления факторов, приводящих к конфликтам, раннего обнаружения признаков зарождающихся конфликтов и быстрого реагирования на непосредственные угрозы и активизации сотрудничества в деле обеспечения мира и безопасности и поощрения прав человека в гуманитарной сфере и в области развития на всех уровнях. В заявлении подчеркивается также важность усилий, направленных на достижение общих целей на основе совместного анализа, планирования, составления программ и контроля. Кроме того, в нем подтверждается приверженность системы Организации Объединенных Наций усилению роли женщин в предотвращении конфликтов и миростроительстве.

III. Поддержка общесистемной подготовки конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и последующей деятельности по их итогам

16. Следуя призывам Генеральной Ассамблеи, в 2016 году КСР уделял особое внимание вопросам общесистемной координации последующей деятельности по итогам конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций. В частности, действуя через Комитет высокого уровня по программам, Совет принимал меры для повышения общесистемной согласованности деятельности Организации Объединенных Наций по осуществлению итоговых решений четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, третьей Всемирной конференции Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий и двадцать первой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата. Кроме того, через посредство Комитета высокого уровня по программам, Совет организовал подготовку совместных и общесистемных докладов для Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат-III).

⁵ <http://www.unsceb.org/content/ceb-statement-commitment-bringing-un-system-together-support-conflict-prevention-and>.

17. Начиная с его первой очередной сессии 2013 года Совет, действуя во исполнение резолюций [67/220](#), [68/224](#), [69/231](#) и [71/238](#) Генеральной Ассамблеи, включает в свою повестку дня в качестве постоянного пункта вопрос об осуществлении Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов, принятой на четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам (Стамбул, Турция, 2011 год), в целях оказания содействия принятию организациями системы мер по ее реализации. На своей тридцать первой сессии в марте 2016 года Комитет высокого уровня по программам рассмотрел очередной доклад Канцелярии Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам и вынес руководящие указания по нему, которые затем были приняты к сведению КСР. В докладе предлагается инструментарий, предназначенный для использования в качестве руководящих принципов и передовых методов работы в целях обеспечения всестороннего учета Стамбульской программы действий в программах работы организаций системы Организации Объединенных Наций⁶. Этот инструментарий был разработан по поручению Межучрежденческой консультативной группы для наименее развитых стран и одобрен ею в ноябре 2015 года. Официальная презентация инструментария состоялась в мае 2016 года во время мероприятия на высоком уровне по среднесрочному всеобъемлющему обзору хода осуществления Стамбульской программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов.

18. Основными движущими силами экономического роста, создания рабочих мест и структурных преобразований в наименее развитых странах являются торговля и инвестиции, включая прямые иностранные инвестиции (ПИИ). Но, как было с озабоченностью отмечено государствами-членами в Аддис-Абебской программе действий⁷, во многие наименее развитые страны, несмотря на улучшение их инвестиционного климата, по-прежнему не поступают прямые иностранные инвестиции, которые могли бы помочь диверсифицировать их экономику. Вопрос о повышении общей эффективности поддержки со стороны системы Организации Объединенных Наций, которая может способствовать увеличению потоков прямых иностранных инвестиций в наименее развитые страны и укреплению способности этих стран привлекать такие инвестиции, вызвал особый интерес также у государств-членов, участвовавших в мероприятии на высоком уровне по среднесрочному всеобъемлющему обзору хода осуществления Стамбульской программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов. В соответствии с Политической декларацией, которая была принята участниками мероприятия на высоком уровне по среднесрочному всеобъемлющему обзору хода осуществления Стамбульской программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов и затем была одобрена Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [70/294](#) и на которую Ассамблея ссылается в своей резолюции [71/238](#), Межучрежденческая консультативная группа для наименее развитых стран под руководством Канцелярии Высокого представителя по наименее развитым странам, не имеющим выхода к морю, развивающимся странам и малым островным развивающимся государствам и в консультации с Межучрежденческой группой Организации Объединенных Наций по торговле и производственному потенциалу при Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) в настоящее время исследует вопрос о режимах стимулирования инвестиций, с тем чтобы выработать рекомендации по повышению

⁶ См. <http://unohrlls.org/mainstreamingtheipoa/>.

⁷ См. пункт 46 Аддис-Абебской программы действий, которая была одобрена Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [69/313](#).

общей эффективности поддержки со стороны системы Организации Объединенных Наций для рассмотрения Комитетом высокого уровня по программам в 2017 году.

19. Одной из приоритетных задач системы Организации Объединенных Наций является оказание государствам-членам последовательной и комплексной поддержки в области снижения риска бедствий. В связи с принятием Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и в ответ на резолюцию 70/204 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея подчеркнула важную роль скоординированной деятельности по снижению риска бедствий для обеспечения устойчивого развития, на своей первой очередной сессии 2016 года КСР утвердил пересмотренный План действий Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий в целях укрепления потенциала противодействия. Пересмотренный план, подготовленный Комитетом высокого уровня по программам под руководством Управления Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий, включает приоритетные обязательства системы Организации Объединенных Наций по сокращению потерь в результате бедствий и оказанию поддержки странам и сообществам в осуществлении Сендайской рамочной программы, практические указания по выполнению этих обязательств и целевые показатели. Приняв пересмотренный План действий, учреждения системы Организации Объединенных Наций обязались повышать общесистемную согласованность на основе учитывающего риски комплексного подхода к оказанию поддержки в снижении риска бедствий; наращивать потенциал системы Организации Объединенных Наций для оказания скоординированной и эффективной поддержки странам в деле снижения риска бедствий; и продолжать рассматривать снижение риска бедствий в качестве одного из стратегических приоритетов деятельности системы Организации Объединенных Наций. Впоследствии Ассамблея с удовлетворением отметила пересмотренный План действий и рекомендовала соответствующим органам, учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций и другим соответствующим учреждениям и заинтересованным сторонам учитывать его при согласовании и уточнении своих программ в области снижения риска бедствий⁸.

20. После того, как 12 декабря 2015 года на своей двадцать первой сессии Конференция сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата приняла Парижское соглашение, в резолюции 71/228 Генеральной Ассамблеи государства-члены подтвердили свое твердое намерение решительно противостоять угрозе, порождаемой изменением климата и ухудшением состояния окружающей среды. Они признали, что глобальный характер изменения климата требует максимально широкого международного сотрудничества, направленного на ускорение процесса сокращения глобальных выбросов парниковых газов и содействие адаптации к негативным последствиям изменения климата. В ответ на заявление государств-членов об их приверженности реализации масштабных мер в связи с изменением климата КСР на своей первой очередной сессии 2016 года одобрил ряд общих основополагающих принципов общесистемного подхода Организации Объединенных Наций к действиям в связи с изменением климата⁹, которые были разработаны Комитетом высокого уровня по программам. Эти принципы имеют целью укрепление коллективной поддержки, оказываемой системой Организации Объединенных Наций государствам-членам в осуществлении мер реагирования на изменение

⁸ См. резолюцию 71/226 Генеральной Ассамблеи.

⁹ https://www.unsceb.org/CEBPublicFiles/Common%20Core%20Principles%20for%20a%20UN%20System-wide%20Approach%20to%20Climate%20Action-ODS_0.pdf.

климата на глобальном, региональном и национальном уровнях в контексте осуществления Парижского соглашения и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Особое значение в тексте принципов, составленных на основе действующих норм и стандартов Организации Объединенных Наций, придается, в частности, межучрежденческому сотрудничеству, способности системы Организации Объединенных Наций чутко и оперативно реагировать на нужды государств-членов и развитию партнерств для совместных действий в связи с изменением климата.

21. КСР разделяет мнение о том, что для обеспечения максимальной отдачи от поддержки, оказываемой Организацией Объединенных Наций государствам-членам, система Организации Объединенных Наций должна уделять первоочередное внимание приоритетам конкретных стран, объединяя свои экспертные знания и опыт и действуя сообща. В связи с этим Совет через Комитет высокого уровня по программам разработал и на своей второй очередной сессии 2016 года утвердил программу действий («дорожную карту») по выработке всеобъемлющего стратегического подхода системы Организации Объединенных Наций к деятельности в связи с изменением климата (СЕВ/2016/6, приложение III) с целью обеспечить практическое применение общих основополагающих принципов и повышение эффективности, увеличение полезной отдачи и успешное осуществление мер системы Организации Объединенных Наций на местах. В «дорожной карте» определен порядок действий по выработке общесистемного стратегического подхода на основе межучрежденческих консультаций под руководством ПРООН, Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата для рассмотрения Комитетом высокого уровня по программам в 2017 году.

22. В своей резолюции 67/216 Генеральная Ассамблея рекомендовала системе Организации Объединенных Наций внести эффективный вклад и принять активное участие в работе Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III), состоявшейся в Стамбуле, Турция, в октябре 2016 года. В ответ на этот призыв КСР, действуя через Комитет высокого уровня по программам, подготовил материалы в качестве совместного вклада системы Организации Объединенных Наций в процесс подготовки к Хабитат III и в проведение самой Конференции. На основе этих материалов под руководством Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) был подготовлен документ под названием «Урбанизация и устойчивое развитие»¹⁰, в котором были рассмотрены проблемы и возможности устойчивого развития городов и предлагались различные варианты использования преобразующей силы урбанизации на благо устойчивого развития на национальном и местном уровнях. КСР одобрил этот документ на своей первой очередной сессии в 2016 году как существенный вклад в проведение третьей сессии Подготовительного комитета Конференции Хабитат III. Эта сессия состоялась в Джакарте в июле 2016 года в соответствии с резолюцией 70/8 Генеральной Ассамблеи.

23. Кроме того, в качестве общесистемного вклада КСР опубликовал совместное обращение к Хабитат III¹¹, в котором организации системы Организации Объединенных Наций заявили о своей решимости работать с государствами-членами над осуществлением Новой программы развития городов (резолюция 71/256 Генеральной Ассамблеи) и с этой целью содействовать применению

¹⁰ www.unsceb.org/content/urbanization-and-sustainable-development-united-nations-system-input-new-urban-agenda.

¹¹ <https://www.unsceb.org/CEBPublicFiles/CEB%20Jt%20Statement%20-%20Urbanization%20and%20Sustainable%20Development%20-%20ODS.pdf>.

комплексного подхода к управлению процессами урбанизации; совершенствовать политику и стратегии территориального планирования и градостроительного проектирования, с тем, чтобы они способствовали экономическому росту и созданию рабочих мест; и изыскивать решения, направленные на снижение степени уязвимости и повышение потенциала противодействия обитателей городов и населенных пунктов.

IV. Повышение эффективности, действенности, слаженности и отдачи от оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития

24. В 2016 году Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития продолжала уделять первоочередное внимание обеспечению согласованного осуществления резолюции 67/226 Генеральной Ассамблеи о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций, придавая особое значение повышению эффективности деятельности системы развития Организации Объединенных Наций и системы координаторов-резидентов в поддержку осуществления Повестки дня на период до 2030 года, укреплению национального потенциала и повышению эффективности деятельности в целях развития, сотрудничеству Юг — Юг и обеспечению гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин.

25. В течение всего года система развития Организации Объединенных Наций получала обращения от национальных правительств с просьбами об оказании поддержки в осуществлении Повестки дня на период до 2030 года. В ответ на просьбы государств-членов, поступившие через страновые группы Организации Объединенных Наций, об оказании слаженной и комплексной поддержки в осуществлении Повестки дня на период до 2030 года Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития рассмотрела вопрос о практическом применении ее общего подхода к оказанию странам поддержки в адаптации целей в области устойчивого развития к национальным условиям и их скорейшего достижения и стратегической поддержки и разработала справочник по адаптации целей в области устойчивого развития к национальным условиям, призванный способствовать осуществлению целей в области устойчивого развития на страновом уровне¹². Координаторы-резиденты и страновые группы Организации Объединенных Наций поддерживали идеи интеграции целей в национальные программы и бюджеты и приведения национальных стратегий в соответствие с целями, а также порядок оценки результативности достижения целей и представления докладов о ходе осуществления, включая выявление имеющихся критических пробелов в данных, для преодоления которых необходима мобилизация экспертных знаний и опыта всей системы развития Организации Объединенных Наций.

26. В своем докладе, озаглавленном “The Sustainable Development Goals are coming to life: stories of country implementation and United Nations support” («Цели в области устойчивого развития: претворение в жизнь: опыт осуществления в конкретных странах и поддержка со стороны Организации Объединенных Наций»)¹³, Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития подвела первые итоги и рассмотрела уроки, извлеченные на ранних этапах

¹² <https://undg.org/document/mainstreaming-the-2030-agenda-reference-guide-to-united-nations-country-teams-2/>.

¹³ <https://undg.org/document/the-sustainable-development-goals-are-coming-to-life-stories-of-country-implementation-and-un-support/>.

адаптации целей в области устойчивого развития к национальным условиям и их осуществления. Опыт первых шагов по пути к достижению целей в области устойчивого развития выявил необходимость консолидации усилий на всех трех ключевых направлениях деятельности системы Организации Объединенных Наций, включая развитие, права человека и сохранение мира, таким образом, чтобы обеспечить бесперебойное функционирование всех элементов системы во время и после кризисов, укрепляя тем самым потенциал противодействия и уделяя особое внимание превентивным мерам.

27. В рамках содействия достижению целей в области устойчивого развития и формированию механизмов контроля за их осуществлением на глобальном и региональном уровнях Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития разработала руководство для страновых групп Организации Объединенных Наций, касающееся оказания поддержки странам в представлении ими на добровольной основе докладов о мерах, принимаемых на национальном уровне для достижения поставленных целей. Руководство составлено в четком соответствии с наработками Межучрежденческой и экспертной группы по показателям достижения целей в области устойчивого развития и призвано помочь страновым группам Организации Объединенных Наций в их работе по оказанию поддержки странам при подготовке ими обзоров хода осуществления целей в области устойчивого развития.

28. Принимая во внимание содержащийся в Повестке дня в области развития на период до 2030 года призыв к применению комплексных и многосекторальных подходов в отношении всех целей, в 2016 году Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития инициировала учреждение нового совместного фонда для содействия реализации Повестки дня на период до 2030 года. Речь идет о межучрежденческом фонде совместного финансирования, который должен способствовать ускорению прогресса в деле достижения целей в области устойчивого развития посредством оказания государствам-членам комплексной стратегической поддержки. Задача фонда заключается в том, чтобы предоставлять странам, в которых осуществляются программы, стимулирующую поддержку для решения конкретных, комплексных и многоаспектных задач стратегического характера, опираясь на экспертные знания и опыт системы развития Организации Объединенных Наций в вопросах осуществления многосекторальных стратегий.

29. Страновые группы Организации Объединенных Наций продолжали получать поддержку со стороны Целевой группы по сотрудничеству Юг — Юг и трехстороннему сотрудничеству Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития, которая была создана в 2015 году на основании решения 18/1 Комитета высокого уровня по сотрудничеству Юг — Юг на его восемнадцатой сессии и резолюции 69/239 Генеральной Ассамблеи. Действуя под совместным председательством Управления Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг — Юг и Международной организации труда (МОТ), Целевая группа занималась мобилизацией людских, финансовых и других ресурсов организаций системы Организации Объединенных Наций для содействия обеспечению систематической и скоординированной поддержки сотрудничества Юг — Юг и трехстороннего сотрудничества в рамках оперативной деятельности Организации Объединенных Наций на страновом и региональном уровнях. В 2016 году поддержку национальным партнерам в развитии сотрудничества Юг — Юг оказывали 97 страновых групп Организации Объединенных Наций (по сравнению с 82 в 2015 году).

30. Кроме того, чтобы поддержать внедрение комплексных подходов в области сотрудничества Юг — Юг и трехстороннего сотрудничества, Целевая группа Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития

опубликовала сборник под названием “Good practices in South-South and triangular cooperation for sustainable development” («Передовая практика в области сотрудничества Юг — Юг и трехстороннего сотрудничества в интересах устойчивого развития»)¹⁴. В докладе приводятся примеры инициатив, которые внесли существенный вклад в преодоление транснациональных проблем в области развития, и отражена вся широта и многообразие поддержки, оказываемой Организацией Объединенных Наций сотрудничеству Юг — Юг и трехстороннему сотрудничеству. Предполагается, что эта публикация будет полезна координаторам-резидентам и страновым группам Организации Объединенных Наций, консультирующим национальные правительства по вопросам, касающимся деятельности в целях осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

31. Для содействия обеспечению комплексного учета сотрудничества Юг — Юг в национальных планах и стратегиях развития Управление Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг — Юг предоставило страновым группам Организации Объединенных Наций техническое руководство на основе пересмотренной системы руководящих принципов оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в поддержку сотрудничества Юг — Юг и трехстороннего сотрудничества, которая была одобрена Комитетом высокого уровня по сотрудничеству Юг — Юг на его девятнадцатой сессии в 2016 году. В этом документе излагаются руководящие принципы оперативной деятельности, даются определения и указываются приоритетные направления и показатели эффективности деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций. Его цель — упростить задачу обеспечения комплексного учета поддержки сотрудничества Юг — Юг и трехстороннего сотрудничества в оперативной деятельности на глобальном, региональном и национальном уровнях.

32. Для укрепления связей между нормативной и оперативной деятельностью в соответствии с призывом Генеральной Ассамблеи, содержащимся в ее резолюции 67/226, Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития продолжала разрабатывать руководящие указания и оказывать помощь координаторам-резидентам и страновым группам Организации Объединенных Наций в их усилиях по претворению в жизнь нормативного видения Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития провела серию диалогов по обеспечению идейного лидерства в решении таких задач, как расширение пространства для деятельности гражданского общества и предотвращение насильственного экстремизма, и в преодолении вызовов, связанных с проблемами безгражданства, урбанизации, дискриминации в сфере здравоохранения, а также с изменением климата и состоянием окружающей среды. По итогам этих диалогов были разработаны предложения по совместной информационно-разъяснительной работе и планированию. Кроме того, Группа разработала стратегические и оперативные указания по вопросам соблюдения международных норм и стандартов в ходе осуществления целей в области устойчивого развития, обеспечения того, чтобы никто не был забыт, активного и значимого участия и создания эффективных механизмов подотчетности на глобальном, региональном и национальном уровнях.

33. Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития продолжала добиваться прогресса в выполнении мандатов, изложенных в резолюции 67/226 Генеральной Ассамблеи и касающихся гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин. Конкретные показатели достижения

¹⁴ http://ssc.undp.org/content/ssc/library/publications/books/good_practices_in_south_south_and_triangular_cooperation_for_sustainable_development.html.

результатов в области обеспечения гендерного равенства были предусмотрены в 90 процентах рамочных программ Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, стартовавших в 2016 году, тогда как в 2015 году доля таких программ составила 61 процент. Число экспертов по гендерной проблематике, обслуживающих страновые группы Организации Объединенных Наций, увеличилось еще на 38 консультантов Организации Объединенных Наций, которым поручено оказывать содействие в разработке и осуществлении рамочных программ Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития в контексте целей в области устойчивого развития.

34. В 2016 году новые рамочные программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития стартовали почти в 40 странах, и Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития, следуя положениям резолюции 67/226 Генеральной Ассамблеи, использовала представившуюся в этой связи возможность для приведения страновых программ в соответствие с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и целей в области устойчивого развития. В целях дальнейшего повышения качества рамочных программ Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития разработала новые руководящие указания, призванные обеспечить, чтобы программы следующего поколения были тесно увязаны с национальными нуждами и приоритетами, опирались на надежные данные и анализ, были ориентированы на достижение результатов и устанавливали строгий порядок контроля и представления отчетности. Составленные на основе разделяемого всеми принципа «никого не забыть», новые руководящие принципы Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития предусматривают применение комплексных подходов к разработке программ в области развития, гуманитарной деятельности, прав человека и сохранения мира с использованием механизмов совместного анализа и многолетнего планирования с учетом особенностей странового контекста. На глобальном уровне руководящие принципы начнут применяться в 2017 году.

35. Во исполнение резолюции 67/226 Генеральной Ассамблеи Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития продолжала принимать меры в целях повышения результативности инициативы «Единство действий» на новом этапе ее реализации. К концу 2016 года с официальными просьбами к системе развития Организации Объединенных Наций об осуществлении инициативы «Единство действий» в их странах обратились правительства 57 стран. В рамках этих усилий Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития продолжала последовательно вводить в действие стандартные оперативные процедуры для страновых групп Организации Объединенных Наций. В первом докладе о переходе на стандартные оперативные процедуры¹⁵ приводятся данные и свидетельства, показывающие, каким образом эти процедуры помогают страновым группам Организации Объединенных Наций вместе добиваться результатов. Кроме того, на своем веб-сайте (www.undg.org) Группа Организации Объединенных Наций создала приложение, которое отслеживает показатели внедрения стандартных оперативных процедур в странах.

36. Как предписано в резолюции 67/226, Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития продолжала заниматься вопросами повышения качества стратегического планирования и отчетности о результатах деятельности Организации Объединенных Наций на страновом уровне. Благодаря усили-

¹⁵ https://undg.org/wp-content/uploads/2016/11/UN-DOCO_2015-SOPs-Report_final.pdf.

ям Группы и ее тесному сотрудничеству с Комитетом высокого уровня по вопросам управления к концу 2016 года число стран, в которых началось осуществление стратегии оперативной деятельности, увеличилось до 24. Стратегия оперативной деятельности представляет собой добровольные рамки деятельности страновых групп Организации Объединенных Наций и имеет целью повышение экономической эффективности и качества вспомогательного обслуживания программы РПООНПР («Единая программа») в таких областях, как закупочная деятельность, информационные технологии, людские ресурсы, материально-техническое обеспечение, административное обслуживание и финансы. В 2016 году руководящие принципы стратегии оперативной деятельности были полностью обновлены с учетом уроков, извлеченных из опыта экспериментального внедрения стратегии в 14 странах. Кроме того, началась работа по созданию веб-портала для оказания страновым группам Организации Объединенных Наций поддержки в разработке и осуществлении стратегии и представления отчетности о ее применении. Ожидается, что работа над порталом будет завершена в начале 2017 года.

37. Касательно общих оперативных служб на страновом уровне следует отметить, что благодаря совместной работе Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития и Комитета высокого уровня по вопросам управления в январе 2016 года в Бразилии был открыт первый центр комплексного обслуживания — Центр совместных операций. Это позволило оптимизировать предоставление участвующим учреждениям основных видов услуг посредством объединения оперативных вспомогательных служб системы Организации Объединенных Наций на базе единого центра в отдельной стране. Предполагается, что это позволит сократить дублирование функций и снизить административные и операционные расходы, а также повысить качество и эффективность предоставляемых услуг. В 2017 году планируется провести исследование опыта работы центров комплексного обслуживания.

38. Региональные группы Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития продолжали оказывать страновым группам Организации Объединенных Наций поддержку в вопросах стратегического планирования и контроля качества в контексте составления новых рамочных программ Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития на основе Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Региональные группы занимались также организацией основных мероприятий по повышению осведомленности и позиционированию, поддерживая увязку программ Организации Объединенных Наций с национальными программами. Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития и региональные комиссии заключили соглашение о сотрудничестве в деле оказания государствам-членам поддержки в осуществлении Повестки дня на период до 2030 года¹⁶. Кроме того, региональные группы Группы Организации Объединенных Наций поддерживали меры по дополнению гуманитарной деятельности мероприятиями по наращиванию потенциала противодействия, оказав помощь страновым группам Организации Объединенных Наций в процессе перехода к последним ответственным в период восстановительных работ и обеспечив сбор и анализ данных, касающихся таких острых проблем, как положение беженцев и насилие в отношении женщин и девочек.

39. Во исполнение положений резолюции 67/226 Генеральной Ассамблеи в 2016 году Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития активизировала свои усилия в целях дальнейшего укрепления системы коор-

¹⁶ <https://undg.org/document/statement-of-collaboration-between-undg-and-regional-commissions/>.

динаторов-резидентов. Для расширения сотрудничества на уровне руководителей всех организаций системы и повышения степени ответственности за результаты совместных действий Группа разработала новую систему служебной аттестации для координаторов-резидентов и страновых групп Организации Объединенных Наций под названием «Оценка результатов и профессиональных качеств»¹⁷. Эта система была разработана с целью наладить обмен отзывами о работе между координаторами-резидентами и сотрудниками страновых групп Организации Объединенных Наций, что должно способствовать формированию более открытого к сотрудничеству руководящего аппарата на местах, несущего ответственность за общие результаты. Все вновь назначенные координаторы-резиденты Организации Объединенных Наций прослушали вводно-ознакомительный курс, который вновь, как показали результаты опроса участников, получил высокую оценку с точки зрения актуальности его содержания для работы координаторов-резидентов. В дальнейшем программа курса будет постоянно корректироваться с учетом потребностей и заинтересованности в налаживании обмена опытом руководства для вновь назначенных координаторов-резидентов, а также для наставников на местах.

40. В рамках усилий по поиску новых путей совместной работы членов системы Организации Объединенных Наций в свете принятия Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития предложила новую модель общеорганизационного руководства. Эта модель разработана в строгом соответствии с положениями Устава Организации Объединенных Наций, нормами и стандартами Организации, закрепленными в ее международных договорах и декларациях, и с ее основным мандатом по обеспечению мира и безопасности, защите прав человека, удовлетворению гуманитарных потребностей и содействию социально-экономическому прогрессу и развитию. Ее разработка явилась первым компонентом совместного проекта трех комитетов высокого уровня Координационного совета руководителей, цель которого — разобраться в том, кто, что и как управляет работой Организацией Объединенных Наций, и исходя из этого выстроить эффективно функционирующую систему, охватывающую сотрудников всех уровней, на всех должностях и во всех точках, — систему, которая будет способствовать формированию общей культуры управления в Организации Объединенных Наций и будет отвечать требованиям Повестки дня на период до 2030 года. Ожидается, что всеобъемлющее предложение по этому вопросу будет рассмотрено Советом в 2017 году.

41. В 2016 году Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития приступила к осуществлению ряда стратегических мер в целях содействия объединению усилий в рамках информационно-пропагандистской кампании для углубления понимания странами своей ответственности за успех реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и важности участия общественности в этом процессе. Усилиями Группы и при ее поддержке было организовано несколько онлайн-овых и очных учебных мероприятий, что способствовало налаживанию более тесного взаимодействия Организации Объединенных Наций с общественностью и правительствами. Участники получили также информацию и рекомендации по вопросам символики, стратегических коммуникаций, распространения сообщений и использования новых средств информационно-коммуникационных технологий. Реализация стратегии целевого обучения, разработанной Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития, способствовала повышению эффективности усилий страновых групп Организации Объединенных Наций по ин-

¹⁷ См. <https://undg.org/document/introducing-the-arc-the-new-performance-appraisal-tool-for-un-resident-coordinators-and-un-country-teams/>.

формированию общественности на страновом уровне о первоочередных задачах Организации Объединенных Наций и Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. В 2016 году были предприняты дальнейшие шаги по осуществлению инициативы «Единство действий в области коммуникации», которая является частью инициативы «Единство действий» и предусматривает выработку общих коммуникационных стратегий.

42. Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития продолжала принимать меры по совершенствованию системы управления информацией, которая позволяет систематически отслеживать результаты координационной деятельности и собирать данные о ней, получаемые из 131 канцелярии координаторов-резидентов. На втором этапе работы системы она стала одним из важнейших инструментов оценки прогресса в деле обеспечения слаженности и координации деятельности на страновом уровне. Данные из системы были использованы при подготовке доклада Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития о результатах своей работы за 2015 год под названием “Together possible: gearing up for the 2030 Agenda” («Вместе мы сможем: подготовка к осуществлению Повестки дня на период до 2030 года»), который был опубликован в 2016 году. В докладе показано, как страновые группы Организации Объединенных Наций, руководствуясь требованиями Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, начали по-новому выстраивать свою работу, о чем свидетельствует заметное увеличение количества совместных программ Организации Объединенных Наций и рост числа страновых групп Организации Объединенных Наций, учредивших группы оценки результатов, призванные пристально следить за осуществлением целей в области устойчивого развития.

43. В соответствии с резолюцией [67/226](#) Генеральной Ассамблеи и резолюцией 2014/14 Экономического и Социального Совета Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития продолжала налаживать функционирование глобального механизма совместного покрытия расходов системы координаторов-резидентов с целью обеспечить, чтобы координаторы-резиденты располагали необходимыми ресурсами, поступающими на стабильной и предсказуемой основе, для результативного выполнения ими своих мандатов. Кроме того, Группа распорядилась о проведении независимого обзора механизма совместного покрытия расходов, результаты которого, как ожидается, будут объявлены в 2017 году.

V. Совершенствование и модернизация административных и управленческих функций системы Организации Объединенных Наций

44. В 2016 году КСР, действуя через Комитет высокого уровня по вопросам управления, продолжал поддерживать и координировать реформы, направленные на преодоление имеющихся в Организации Объединенных Наций проблем общесистемного характера в административно-управленческой сфере в целях повышения качества услуг, производительности и эффективности и результативности деятельности всех подразделений системы Организации Объединенных Наций. Среди прочего, Комитет занимался вопросами унификации и упрощения деловой практики в областях закупок, финансов и бюджета и людских ресурсов. Кроме того, Комитет утвердил свой стратегический план на 2017–2020 годы. В своей работе Комитет строго следует предписаниям мандатов четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики и другим решениям межправительственных органов.

45. На своей тридцать второй сессии в октябре 2016 года Комитет высокого уровня по вопросам управления утвердил свой стратегический план на 2017–2020 годы, который впоследствии был одобрен КСР на его второй очередной сессии 2016 года. Согласно принятому плану Комитет будет стремиться вносить свой вклад в осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и с этой целью будет прилагать усилия к повышению качества и эффективности управленческой координации и унификации деловой практики. Составленный с учетом результатов выполнения стратегического плана на завершившийся период 2013–2016 годов, новый план имеет схожую направленность, предусматривая улучшения в областях обслуживания, партнерских связей, людских ресурсов, безопасности персонала, управления данными и управления рисками¹⁸.

46. Закупочная сеть также продолжала заниматься вопросами организации общих закупок на центральном уровне. В 2016 году продолжилось осуществление проекта в области общих закупок автотранспортных средств, имеющего целью сократить расходы и повысить эффективность на основе объединения усилий. Это позволило заключить долгосрочные соглашения, и ожидается, что в 2017 году такие соглашения будут заключены для всех моделей. В 2016 году был проведен обзор категорий закупаемых товаров с целью выявить другие виды дорогостоящих товаров, которые могли бы приобретаться с использованием процессов общих закупок, что позволило бы избегать ненужных расходов и экономить средства. Также на протяжении всего 2016 года одним из важнейших направлений оставалось сотрудничество в области закупок в местах расположения штаб-квартир.

47. Упрощенная система регистрации поставщиков для закупочной деятельности, доступная на портале «Глобальный рынок Организации Объединенных Наций» (www.ungm.org), продолжала привлекать все больше поставщиков из развивающихся стран и стран с переходной экономикой. С 2013 по 2016 год количество поставщиков, зарегистрированных на «Глобальном рынке», увеличилось на 220 процентов и превысило 119 000, из которых более 75 000 поставщиков представляли развивающиеся страны или страны с переходной экономикой. Кроме того, на поставщиков из этих стран приходилось 61,45 процента от общего объема закупок. В 2016 году на веб-сайте «Глобального рынка» было опубликовано в общей сложности 7315 объявлений о закупках, что на 16 процентов больше, чем в 2015 году.

48. Что касается финансовых и бюджетных вопросов, то в этой сфере Комитет высокого уровня по вопросам управления продолжал свою работу по стандартизации соглашений о банковском обслуживании. В 2016 году было заключено два генеральных соглашения о банковском обслуживании с банками «Экобанк» и «Стандарт чартерд» и в 21 стране были подписаны общие банковские соглашения. В 2017 и 2018 годах планируется заключить общие банковские соглашения еще в 14 странах. Эти соглашения обеспечивают эффект масштаба и общее сокращение банковских сборов и снижение операционных рисков. Экономия средств в результате их заключения уже превысила 3 млн. долл. США благодаря снижению трудозатрат и расходов на документационное обеспечение и мониторинг банковских услуг. Кроме того, отмечается постоянное улучшение качества обслуживания. Оба генеральных соглашения, в которых устанавливаются стандартные тарифы на банковские операции для всех стран, открыты для участия в них всех учреждений системы Организации Объединенных Наций. Учитывая положительный опыт унификации и координации

¹⁸ <https://www.unsceb.org/content/hlcm-strategic-plan>.

управления закупочной деятельностью и глобальными банковскими услугами, в 2017 году Комитет намерен продолжить работу в этой сфере.

49. Во исполнение резолюции [70/248 В](#) Генеральной Ассамблеи в части, касающейся порядка покрытия обязательств по медицинскому страхованию после выхода на пенсию, сформированная при Сети по финансовым и бюджетным вопросам межучрежденческая Рабочая группа по медицинскому страхованию после выхода на пенсию продолжила исследовать возможные пути повышения эффективности и сдерживания расходов, анализируя сходства и различия в подходах организаций системы Организации Объединенных Наций к определению, финансированию и регулированию планов медицинского страхования и финансированию и покрытию обязательств по медицинскому страхованию после выхода на пенсию. Доклад о результатах этого исследования ([A/71/698](#) и Corr.1) был представлен на рассмотрение Генеральной Ассамблеи в декабре 2016 года, и в 2017 году работа Сети по финансовым и бюджетным вопросам в этой области будет продолжена.

50. Через посредство своей Сети по вопросам людских ресурсов Комитет высокого уровня по вопросам управления активно участвовал в процессе всеобъемлющего пересмотра пакета вознаграждения в общей системе для сотрудников категории специалистов и выше и внес свой вклад в эту работу (см. [A/70/30](#)). В 2016 году Сеть приложила значительные усилия для подготовки к оперативному осуществлению в рамках всей системы изменений, которые были утверждены Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [70/244](#). В частности, велась активная работа с группами пользователей систем общеорганизационного планирования ресурсов различных поставщиков с целью обеспечить, насколько это возможно, отражение этих изменений в системах с соблюдением технических требований. Кроме того, Сеть по вопросам людских ресурсов активно участвовала в открытии следующего этапа проводимого Комиссией пересмотра пакета вознаграждения в общей системе, касающегося сотрудников, набираемых на местной основе, и сотрудников на местах.

51. Сеть по вопросам людских ресурсов провела также углубленные обсуждения по вопросу о возможностях совместного предоставления ряда услуг управления людскими ресурсами, в первую очередь в таких областях, как классификация должностей и проверка анкетных данных и соблюдения требований. Следующим шагом станет проведение в 2017 году оценки осуществимости и анализа затрат и результатов для проекта совместного обслуживания. Кроме того, Сеть участвовала в работе по поиску возможных путей улучшения ситуации с обеспечением благополучия персонала и исполнением обязанности заботиться о сотрудниках, особенно тех, кто работает в местах службы с высокой степенью риска.

52. Сеть по вопросам информационно-коммуникационных технологий продолжает принимать меры для решения проблем в области кибербезопасности, главным образом путем распространения информации об угрозах и расширения программ учебной подготовки по вопросам информационной безопасности для сотрудников. Кроме того, Сеть по вопросам информационно-коммуникационных технологий и сеть физической безопасности системы Организации Объединенных Наций, признавая растущую взаимосвязь между информационной и физической безопасностью, продолжали сотрудничать и обмениваться опытом и знаниями, тем самым способствуя усилению как физической безопасности (доступ в помещения), так и логической безопасности (доступ к компьютерным системам) в рамках системы Организации Объединенных Наций, особенно в области управления сетевой идентификацией.

53. КСР признает важность многоязычия и продолжает принимать меры в целях поощрения и продвижения многоязычия во исполнение резолюции [67/292](#) Генеральной Ассамблеи. В 2016 году Комитет высокого уровня по вопросам управления, Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению Секретариата и Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) приступили к реализации совместной инициативы по разработке системы семантической совместимости для Организации Объединенных Наций. В результате обсуждений, к участию в которых были приглашены представители подразделений организаций системы Организации Объединенных Наций, занимающихся документацией, библиотечным обслуживанием, информационными технологиями и конференционным управлением, на основе консенсуса было принято решение об использовании стандарта расширяемого языка разметки Akoma Ntoso («Акома нтосо»)¹⁹ (XML) в документации Организации Объединенных Наций.

54. Ожидается, что внедрение стандартов семантической совместимости обеспечит значительную экономию ресурсов в процессах документооборота. Документы системы Организации Объединенных Наций будут доступны в машиночитаемом формате, что приведет к значительному росту производительности труда персонала служб письменного перевода, повышению согласованности переводов и сокращению затрат, а организации системы Организации Объединенных Наций смогут без труда многократно использовать контент и автоматизировать процессы форматирования. Кроме того, функция ускоренного многоязычного поиска расширит возможности пользователей, включая возможность просмотра связанной информации и ознакомления с различными версиями документа. Семантические технологии идеально подходят для поддержки многоязычия, поскольку они помогают создавать качественно выровненные параллельные тексты на разных языках и точно определять контекст при работе со средствами автоматизированного перевода. Еще одним преимуществом системы является возможность многоканального распространения данных, что позволяет, в частности, облегчить доступ к документам Организации Объединенных Наций для людей с ограниченными возможностями.

55. Кроме того, иметь машиночитаемые документы, снабженные стандартной семантической разметкой, будет весьма полезно для осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, которое требует тесной координации и консолидации усилий, наличия эффективных механизмов контроля и надежной основы для выработки основанных на фактах стратегий и обеспечения подотчетности. Внедрение стандартов семантической совместимости в Организации Объединенных Наций будет способствовать гармоничному управлению информацией и знаниями в интересах объективной оценки и учета полученных результатов, увязки процессов разработки политики с данными и обеспечения ответственности всех заинтересованных сторон на всех уровнях.

¹⁹ «Акома нтосо» — это XML-стандарт, рекомендованный Организацией по стандартизации структурированной информации (OASIS) как опытный стандарт для использования в парламентской, нормативной и судебной документации, изначально разработанный Департаментом по экономическим и социальным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций.

VI. Обеспечение постоянного соблюдения Международных стандартов учета в государственном секторе

56. В связи с принятым в 2005 году решением Комитета высокого уровня по вопросам управления о внедрении Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС) в системе Организации Объединенных Наций и началом осуществления в 2006 году совместно финансируемого общесистемного проекта (см. СЕВ/2006/3) все 24 организации успешно завершили переход на МСУГС и продолжают получать заключения ревизоров без оговорок. Эти результаты подтверждают способность системы Организации Объединенных Наций применять МСУГС и обеспечивать их соблюдение в целях повышения качества финансовой отчетности и повышения уровня транспарентности и подотчетности.

57. Основные мероприятия Целевой группы по стандартам учета в период после перехода на МСУГС направлены на обеспечение их постоянного соблюдения и реализации запланированных выгод от их внедрения, включая повышение качества финансовой отчетности и сопоставимости политики и практики финансового учета в рамках всей системы Организации Объединенных Наций.

58. Целевая группа координирует работу тематических целевых групп, действующих под руководством организаций-членов, по согласованию методологий финансовой отчетности при поддержке группы по общесистемному проекту перехода на МСУГС. В 2016 году тематические группы представили Целевой группе для рассмотрения и утверждения свои выводы по следующим вопросам: а) анализ общих механизмов, используемых системой Организации Объединенных Наций при составлении отчетности в соответствии со стандартами МСУГС 34–38 (учет интересов других организаций); б) модель учета обесценения основных средств и утверждение пересмотренных сроков полезного использования; в) согласование методологий учета и оценки медицинского страхования после выхода на пенсию; и д) обеспечение терминологического единообразия при составлении финансовых ведомостей.

59. Группа по общесистемному проекту перехода на МСУГС продолжает оказывать поддержку Целевой группе по стандартам учета, содействуя проведению ее заседаний и поддержанию контактов с комитетами высокого уровня и внешними ревизорами, осуществляя активное наблюдение за деятельностью Совета по МСУГС, координируя различную финансовую отчетность, отвечающую требованиям МСУГС, и обеспечивая руководство и поддержку в определенных Целевой группой областях, представляющих особый интерес.

VII. Повышение транспарентности и усиление подотчетности

60. В 2016 году одним из приоритетных направлений деятельности Координационного совета руководителей оставалось повышение степени транспарентности и подотчетности Совета и продолжение прямого и предметного диалога между КСР и государствами-членами в соответствии с резолюциями 64/289 и 69/17 Генеральной Ассамблеи. Для взаимодействия с государствами-членами в течение всего года проводились брифинги и диалоги. В феврале Председатель Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития выступил с речью и принял участие в дискуссии в рамках диалога с государствами-членами на этапе заседаний по вопросам оперативной деятельности в целях развития Экономического и Социального Совета. В соответствии с

мандатом в мае исполняющий обязанности секретаря КСР представил Комитету по программе и координации доклад об основных мероприятиях Совета. Кроме того, в июне представитель секретариата КСР выступил в Совете с официальным докладом о работе КСР и его вспомогательных органов и представил Совету обновленные данные о деятельности КСР в Совете в 2016 году. Также в июне исполняющий обязанности секретаря КСР представил Комитету по программе и координации стратегические рамки Совета на двухгодичный период 2018–2019 годов.

61. В 2016 году продолжилась работа по размещению на веб-сайте КСР (www.unsceb.org) годовых общесистемных данных финансовой и кадровой статистики и данных о закупочной деятельности. Завершился пересмотр требований, которым должны отвечать представляемые данные финансовой и кадровой статистики, и обследования 2016 года проводились уже на основе этих пересмотренных требований. В этот период была начата разработка новой платформы управления данными с учетом потребностей КСР в области сбора данных и представления отчетности. Ее запуск намечен на июнь 2017 года. Кроме того, секретариат КСР сконструировал и разработал веб-платформу для обмена данными и сотрудничества для «Лаборатории инноваций в использовании данных Организации Объединенных Наций», созданной в рамках инициативы КСР «Революция в использовании данных».

62. В апреле 2016 года состоялся запуск портала «Каталог данных системы Организации Объединенных Наций» (<http://www.undatacatalog.org/>), на котором впервые был представлен набор открытых данных системы Организации Объединенных Наций, что способствовало усилению коллективной роли организаций в «революции данных». «Каталог» общедоступен и служит общей точкой входа в хранилище данных, охватывающих весь спектр мандатов организаций с возможностью классификации и сортировки наборов данных по областям программной деятельности, географическому охвату, меткам и организациям. Предполагается, что эта платформа позволит обеспечить максимальную отдачу от раскрытия данных системы Организации Объединенных Наций для ответственности и других основных заинтересованных сторон, а организации системы получают дополнительный стимул к повышению доступности своей информации. С начала работы сайта все больше организаций пользуются средствами интерфейса прикладных программ для автоматического обновления метаданных публикуемых ими данных, тем самым способствуя еще большему повышению степени надежности и стабильности работы сервиса. Среди приоритетных задач по дальнейшему совершенствованию каталога — обеспечить полный охват открытых данных, имеющихся в распоряжении организаций системы Организации Объединенных Наций, повысить степень детализации данных и провести интеграцию с издательскими системами всех организаций.

VIII. Координация между Координационным советом руководителей и другими совместно финансируемыми органами

63. Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций через свои вспомогательные органы продолжал вносить вклад в осуществление программы работы Комиссии по международной гражданской службе и Объединенной инспекционной группы.

64. Сеть по вопросам людских ресурсов Комитета высокого уровня по вопросам управления также продолжала свое давнее участие в работе заседаний и рабочих групп Комиссии по международной гражданской службе и заседаний

Консультативного комитета по вопросам коррективов по месту службы. В дополнение к совместной работе по внедрению нового пакета вознаграждения в общей системе Организации Объединенных Наций (см. раздел V выше) Сеть по вопросам людских ресурсов, действуя через свою Группу по периферийным местам службы, тесно сотрудничала с Комиссией в обсуждении таких вопросов, как пересмотр классификации мест службы по степени трудности условий и обзор материальных прав персонала на местах.

65. В 2016 году продолжилось многолетнее сотрудничество между КСР и Объединенной инспекционной группой, главным образом в виде консультаций в ходе разработки общих требований к докладам и подготовки самих докладов. Например, Комитет высокого уровня по вопросам управления, действуя через свою Сеть по вопросам информационно-коммуникационных технологий, внес вклад в подготовку доклада Группы об управлении знаниями в системе Организации Объединенных Наций (JIU/REP/2016/10). Закупочная сеть включила в свою повестку дня в качестве постоянного пункта вопрос о совместном обзоре рекомендаций Объединенной инспекционной группы, и эти два органа договорились о совместных действиях в связи с рекомендациями, касающимися Сети. КСР также принял участие в обсуждениях, проведенных Группой в рамках совещания ее координаторов, созываемого раз в два года, и внес свой вклад в эти обсуждения.

66. В 2016 году КСР через посредство Сети по финансовым и бюджетным вопросам Комитета высокого уровня по вопросам управления продолжал сотрудничать с Комиссией ревизоров и Группой внешних ревизоров Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии. Например, Группа внешних ревизоров была приглашена участвовать в совещании Сети по финансовым и бюджетным вопросам, посвященном новым и пересмотренным стандартам ревизии. В рамках усилий Сети по содействию конструктивному диалогу с внешними ревизорами Организации Объединенных Наций представители Сети выступили на ежегодном совещании Технической группы Группы внешних ревизоров с докладом по вопросам, находящимся на рассмотрении Сети по финансовым и бюджетным вопросам.

IX. Выводы

67. В течение 2016 года КСР систематически вносил свой вклад в усилия системы Организации Объединенных Наций в целях улучшения координации и согласованности действий по широкому кругу программных, управленческих и оперативных вопросов в поддержку межправительственных мандатов и приоритетов. В условиях возрастающей сложности задач, стоящих перед международным сообществом, система Организации Объединенных Наций стремится оказывать поддержку государствам-членам путем улучшения согласованности и координации политики в контексте осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, содействия общесистемной подготовке конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и осуществлению последующей деятельности по их итогам, повышения эффективности и результативности оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития и совершенствования и модернизации административных и управленческих функций системы Организации Объединенных Наций.